

FACTURA

SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME901108X4691 - General de Ley Personas Móviles
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, CP. 72014
TEL: (01 222) 228-49-00
FAX: (01 222) 228-49-21
APARTADO POSTAL No. 855REC SKF
VENDIDO A : GDL4800
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALYEMBARCADO A:
GETRAG S.P.A.
SVEVA TRANS VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO BARI
ITALYREC
TRANSPORTISTA
DHL NDACONDICIONES DE ENTREGA
ENVIAR DIRECTO A CLIENTE
REFERENCIA SKF
SU REFERENCIASU FECHA Y NO. ORDEN
160205-5500035687PAGADOR DE LA FACTURA
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

RFC XEXX010101000

SKF NO. VENDEDOR
CONDICIONES DE PAGO
60 DIAS NETO FECHA FACTURAFECHA EMBARQ 18-04-09
NO.ORDEN SKF
1600003422

ORIGINAL 01 DDCD 04 SREP DAO

CANTIDAD KG NETO VALOR EN USD

Mexico
84879099 8000 15.2 3920.00
OIL SEALS (RETENES)

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

CANTIDAD KG NETO VALOR EN USD

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

8000 15.2 3920.00

LINEA	DESCRIPCION	CANTIDAD	CLAVE UNIDAD	UNIDAD	CLAVE PRODUCTO/ SERVICIO	VALOR UNITARIO	IMPORTE	BASE	IMPUESTO	TIPO/FACTOR	TASA O CUOTA	IMPORTE
1	556148-16	80.00	H87	H	31411900	49.00	3,920.00	3,920.00	002	Tasa	0.000000	.00

Este documento es una impresión de un comprobante fiscal digital.

FMA-0805

601 - General de Loy Personas Morales
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, C.P. 72014
TEL.: (01 222) 229-49-00
FAX: (01 222) 229-49-21
APARTADO POSTAL No. 555



No. Certificado del Emisor	No. de Certificado del SAT	Folio Fiscal - UUID	Fecha de Certificación
00001000000405583115	00001000000404824465	c3b3e20a-522a-4a23-92b3-f6c3c44aa8b5	2019-04-10T09:06:14
PROVEEDOR DE CERTIFICACIÓN (PROV(CAC)) Aurotán S.A. de C.V. R.E.C.: AUH100128NN3			

I. Ingreso
Señal
A
Folio
339973
Fecha y Hora de Emisión
2018-04-09T09:06:12
Expedido En:
72014

CANTIDAD CON LETRA
TRES MIL NOVECIENTOS VEINTE USD 0'100
MONEDA: USD - USD
TIPO DE CAMBIO: 18.28

Sub-Total	
IVA 0.000000 %	
IVA RETENIDO	
Total	

3,920.000	0.000	3,920.000
-----------	-------	-----------

SELLO DIGITAL DEL CFDI

p2ZrEaJ85jCDHvJi9RkKcONwQb786585G5yO26r0TBvHcI0c8dUSaZEGaDowrySIOOqjH+FakUeH8IEBPoA5tIMb+vJiAC9bJSW+5o2bLcJ8UvMNCNcBQx41MEQPoJqWuCH1LSLkNjWjFWHllsq06NK6qCqDnupzjPqAqBvTqCqPxdmIAUX
 ZncqLeylhbD04JdWaJpynNIZn7nTqUB5H+YgVnILtscdnD+NzqRQA1ac2qkwf63JtYvYS+vzQO0KwRf0RtWVZFUATz7YwJWqGSIQq+HUSaLX3b5+8lImS+keI8x+1Lnc6O2xd2naI6c0W==

CADENA ORIGINAL DEL COMPLEMENTO DE CERTIFICACIÓN DIGITAL DEL SAT

[illegible]

SELLO DIGITAL DEL SAT

85xy+VD65F61ORQZQ2QMfzJZCFRfGVRVmiXK6B7BN7Ny9rE9Aw3A1Ewvsm0Wf2B37tpb4+OXbmrnd3TEtHKkVpQrWfWZKfGfNB07JEBXZmMfpp3uLmMvP+DM2p753huCnLSQ6QMfNp7q9f5fz9f1aQ8Klmh0C9dEID7zcdH2K5TfRfB8ss7fHdH8v4JLLlB6b1G5
 vYHhGQm006CQ3KTXvZvZ7XfQ9Q91h1Jlnt0fQ2NkNfR5E56fE72pdc8XlLlLhF6mNalnmfEGx+Q40VYQfASfcd2aF7E5WfMSfHdZ5E5C8C0dDQfRxD02UfWfW6fEGP2NfVf9st+XfPHhKfMfcaX5ZGLYf12sm

MÉTODO DE PAGO: PPD

FORMA DE PAGO: 03

USO CFDI: P01

TIPO RELACIÓN:

UID RELACIONADO:

COMPLEMENTO DE COMERCIO EXTERIOR

Versión:	1.1	Número de Certificado Origen:	4
Tipo de Operación:	2	Número Exportador Confiable:	
Clave de Padimento:	A1	Incolterm:	DDP
Certificado de Origen:	0	Subdivisión:	0

DATOS COMPLEMENTARIOS EMISOR				DATOS COMPLEMENTARIOS RECEPTOR				DATOS DESTINATARIO			
CURP:				NumRegIdTrib:				Nombres:			
Domicilio:				Domicilio:				Domicilio:			
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125				T048966650728				GETRAG S.P.A.			
114 PUE				VIA DEI CICLAMINI 4				SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5			
MEX 72014				MODUGNO BARI ITALIA				MODUGNO BARI ITALY			
MERCANCÍAS				70026				ITA 70026			
MARCA	MODELO	SUB-MODELO	NO. SERIE	FRACCIÓN ARANCELARIA	CANTIDAD ADUANA	UNIDAD DE MEDIDA	VALOR UNITARIO	VALOR DÓLARES			
				84879099	80	01	\$ 49.00	\$ 3,920.00			

OBSERVACIONES

ASUNTO: El que se indica.

**C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA DE GUADALAJARA
P R E S E N T E .**

De conformidad con el *ACUERDO por el que se sujeta al requisito de permiso previo por parte de la Secretaría de Economía la exportación de armas convencionales, sus partes y componentes, bienes de uso dual, software y tecnologías susceptibles de desvío para la fabricación y proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva*, publicado en el Diario Oficial de la Federación del 16 de junio de 2011 y sus posteriores reformas, ante usted, bajo protesta de decir verdad, declaro que la mercancía con fracción arancelaria 84879099 en cuestión se encuentra exenta de la obtención del permiso previo de exportación al encuadrarse el siguiente supuesto:

Marcar con X el supuesto aplicable	Supuesto de excepción
X	Los mercancía objeto de exportación no se encuentra comprendida en la acotación de la fracción arancelaria aplicable que señala el Acuerdo.
	El Gobierno Mexicano vaya a utilizar en las maniobras o misiones que realice en el extranjero con motivo de operaciones humanitarias, de mantenimiento y apoyo a la paz
	Tengan por destino final alguno de los Estados Participantes de alguno de los regímenes de control de exportaciones en los que México participe y se encuentren listados en el Anexo IV del presente Acuerdo
	Tengan por destino final algún Estado que mantenga con México un Acuerdo de reconocimiento recíproco del sistema de control de exportaciones
	Tratándose de Tecnología, y con excepción de lo dispuesto en los grupos 1.E.2.a. y 1.E.2.f., así como 8.E.2.a. y 8.E.2.b, contenidos en el Anexo III del presente Acuerdo, consistan en la tecnología mínima necesaria para la instalación, operación, mantenimiento (verificación) y reparación de materiales no controlados, o cuya exportación haya sido autorizada; o se trate de tecnología del dominio público, o que contenga resultados de investigación científica básica o información técnica mínima necesaria para formular las solicitudes de patente
	Con excepción del software mencionado en la Categoría 5, Parte 2: "Seguridad de la Información", del Anexo I del presente Acuerdo, se trate de software que: I. Sea del dominio público, o II. Esté a disposición del público en general debido a que: i. Se vende en puntos de venta al por menor, sin restricción, a través de: 1) Transacciones de mostrador; 2) Transacciones por correo; 3) Transacciones electrónicas, o 4) Transacciones realizadas por teléfono; y ii. Que esté diseñado para su instalación por el usuario sin asistencia ulterior del proveedor
	Envíen empresas mexicanas a los Estados Unidos de América y Canadá, o
	Exceptúe la SE mediante Acuerdo publicado en el Diario Oficial de la Federación, previa opinión favorable del Comité.

Adicionalmente, declaro bajo protesta de decir verdad lo siguiente:

1. Que la mercancía a exportar es: **RETENES**
2. Que el uso final que se le dará a dicha mercancía es distinta a las relacionadas con la elaboración, ensamble, desarrollo, producción, manejo, funcionamiento, mantenimiento, reparación y/o proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, bienes de uso dual, así como de sus partes y componentes, software y tecnología, ya que será usada para: **TRANSMISIÓN AUTOMOTRIZ**
3. Que el usuario final es: **GETRAG (JIANGXI) TRANSMISSION CO. LTD.**
4. Que el destino final que se le dará a las citadas mercancías es el ubicado en: **No.169 MEILIN STREET, NANCHANG ECONOMIC & TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE, JIANGXI, CHINA**

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com



El exportador asume toda la responsabilidad respecto de la veracidad de la información que se proporciona al agente aduanal para poder realizar la exportación de la mercancía, por lo que de conformidad con lo señalado en el artículo 54, segundo párrafo, fracción I, de la Ley Aduanera, libero al agente aduanal de cualquier responsabilidad que pueda derivarse por el incumplimiento del permiso previo de exportación requerido por la Secretaría de Economía o de cualquier otra regulación o restricción no arancelaria.

SKF de México S.A. de C.V.

Nombre del exportador

SKF Sealing Solutions S.A. de C.V.

S	M	E	9	0	1	1	1	6	8	X	4			
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--

RFC del exportador

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103,

Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Domicilio fiscal del exportador

Firma del exportador o su representante legal

Oscar Omar Torres Palacios

Nombre del representante legal

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com

Page 2 of 2

CARTA DE INSTRUCCIONES

Solicitamos se sirvan despachar por nuestra cuenta, el embarque abajo descrito.

Consignee: GETRAG S.P.A.
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
MODUGNO, BARI, 70026 ITALIA

SHIPPER: SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM. 125 No 1103
ZONA INDUSTRIAL NORTE, PUEBLA, PUE. C.P. 72014

Notify to : Nicola.Miglietta@magna.com
Phone : +390805858657 | internal: 2657

No. De Bultos 1 Peso Bruto KGS 288.8 Total Amount USD \$ 18,366.08
Dimensiones : 1)120*120*84
Servicio : _____
Aeropuerto : _____

FECHA: 10-abr-18

Fletes Pagados ☒ Gastos Pagados ☒ Fletes Cobrar ☐ Gastos Cobrar ☐

VIA
Aérea ☒ Terrestre ☐ Marítima ☐

Cía. Transportista: 1254423446

Documentos adjuntos a la presente: FACTURA , CARTA USO DUAL, Facturas: A336973-A336974

EXPORTACION Definitiva ☒ Temporal ☐

Regimen: A1
Fracción arancelaria: 8487.90.99 SE DECLARA EL MATERIAL EN COVE Y FACTURA EN CIENTOS
COMO UNIDAD DE MEDIDA

TEL. 31-45-35-31

EXPORTACION DEFINITIVA

Fecha	Comentarios
10-abr-18	INCOTERM: DDP
PRODUCTO	DESCRIPCION
RETÉN (OIL SEALS)	RETÉN PARA TRANSMISIONES AUTOMOTRICES FRACCIÓN ARANCELARIA 8487.90.99

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country) SKF DE MEXICO SA DE CV AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103, ZONA INDUSTRIAL NORTE, C.P. 72014 Tel: 229-4900 Mexico, PUEBLA, PUEBLA		EUR.1 No A 14241800777301 See notes overleaf before completing this form	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional) GETRAG S.P.A. SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 Telefono: 390805858657 MODUGNO BARI ITALY		2. Certificate used in preferential trade between MEXICO and ITALY (insert appropriate countries, groups of countries or territories)	
6. Transport details (Optional) Air transport		4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating MEXICO	5. Country, group of countries or territory of destination ITALY
7. Remarks		8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages (1); Description of goods (2)	
1 556148-16 8487, 80 Hundred RETENES (OIL SEALS), 556148-16, 4 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS 2 556147-16 8487, 145.92 Hundred RETENES (OIL SEALS), 556147-16, 38 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS		9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m³, etc.) 28.4, Kilogram 260.4, Kilogram	10. Invoice (Optional) A336973 A336974
 ESTADOS UNIDOS MEXICANOS SECRETARIA DE ECONOMIA DIRECCION GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR			
11. CUSTOMS OR COMPETENT GOVERNMENTAL AUTHORITY ENDORSEMENT Declaration certified Export document (3): Form No. _____ Customs or competent governmental office: Secretaría de Economía Issuing country or territory: MEXICO JALISCO 11/04/2018 Place and date: ROBERTO RODRIGUEZ FIGUEROA SUBDIRECCION DE SERVICIOS GUADALAJARA, JALISCO (Signature)		12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. JALISCO 11/04/2018 Place and date: (Signature)	

(1) If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate.

(2) Includes the tariff classification of the good at a heading (4 digits code) level.

(3) Complete only where the regulations of the exporting country or territory require.